

МІНІСТЕРСТВО ІНФРАСТРУКТУРИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «ДЕРЖГІДРОГРАФІЯ»



ПОВІДОМЛЕННЯ МОРЕПЛАВЦЯМ

Повідомлення №

49–59

Випуск № 7

Дата: 15 лютого 2013 р.

За повідомленнями мореплавцям, надрукованими у цьому бюлетені, потрібно виправити морські карти і посібники для плавання.

Повідомлення мореплавцям виходять окремими випусками, нумерація яких є безперервною протягом календарного року.

Повідомлення мореплавцям видаються з метою вчасного оповіщення морекористувачів про зміни у навігаційній обстановці та режимі плавання.

Для постійного підтримування на рівні сучасності карт, лоцій та інших посібників для плавання державна установа «Держгідрографія» просить мореплавців та інші організації надсилати відомості про:

- 1) нові, виявлені під час плавання, перешкоди: банки, обмілини, камені, скелі, вулканічні утворення тощо;
- 2) випадки розбіжностей карт, лоцій та посібників для плавання з місцевістю;
- 3) необхідні для нанесення на карти примітні пункти, об'єкти, а також іншу інформацію, що полегшує визначення місця і сприяє безпечному мореплавству.

При повідомленні даних про перешкоди необхідно якомога чіткіше вказувати їх місцезнаходження.

При посиланні на книжкові джерела слід вказувати рік видання книг і їх сторінку. При посиланні на карти і повідомленні географічних координат обов'язково необхідно вказувати номер карти, до якої належать повідомлювані дані, і рік її друку.

Адреса державної установи «Держгідрографія»:
пр-т Гагаріна, 23, м. Київ-660, 02660
тел. (044) 296-60-40, тел./факс: (044) 292-12-17
e-mail: office@hydro.gov.ua

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE OF UKRAINE
STATE HYDROGRAPHIC SERVICE OF UKRAINE



NOTICES TO MARINERS

Notice №

49–59

Edition № 7

Date: February 15, 2013

Nautical charts and sailing directions should be corrected according to Notices to Mariners, printed in this statement.

Notices to Mariners are published as separate edition; NtM numeration is keeping continuously during the calendar year.

Notices to Mariners are issued in order to inform mariners timely about all changes of navigational situation and regime of navigation.

To update charts and sailing directions mariners and other agencies are requested to inform State Hydrographic Service of Ukraine about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations, etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position-finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary to indicate their location as clear as possible.

Referring to publications it is necessary to point out the year of books edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Address of State Hydrographic Service of Ukraine:
23, Gagarina Ave., Kyiv, 02660,
tel. (044) 296-60-40, tel./fax: (044) 292-12-17
e-mail: office@hydro.gov.ua

ДО ВІДОМА МОРЕПЛАВЦІВ

Положення об'єктів у Повідомленнях мореплавцям наведено у географічних або полярних координатах, довготу вказано від Гринвіча. Координати коректурних даних для карт наведено за картою найбільшого масштабу.

Напрямки подано дійсні у градусах або румбах.

Напрямок створу дано подвійний: перший – з моря від переднього знака до заднього; другий – з берега. Напрямки меж секторів освітлюваності у градусах подаються від джерела світла і відраховуються за годинниковою стрілкою.

Висоти наведено у метрах. Висоти природних об'єктів (гір, пагорбів, островів, скель тощо), а також вогнів засобів навігаційного обладнання подано від рівня моря, прийнятого на картах цього району для відрахунку висот, а висоти споруд – від їх основи. Якщо висоту споруди дано від рівня моря, то це обов'язково обумовлюється.

Дальність видимості вогнів засобів навігаційного обладнання подано у милях.

Глибини наведено у метрах від рівня, який на картах відповідного району прийнято за нуль глибин.

З питань придбання карт і посібників для плавання просимо звертатися за адресою:

**Державна установа «Держгідрографія»
пр-т Гагаріна, 23, м. Київ-660, 02660
тел. (044) 296-60-40, тел./факс: (044) 292-12-17
e-mail: office@hydro.gov.ua
www.charts.gov.ua**

INFORMATION TO MARINERS

Location of objects in Notices to Mariners are given in geographical and polar coordinates; longitudes are counted from Greenwich. Coordinates for chart corrections are given by the largest scale chart.

Directions in degrees or bearings are real.

Directions of the leading lines are dual: first – from the sea (from the front mark to the rear), second – from the shore. Directions of the lighted sectors' limits are given from the light source and measured in degrees clockwise.

Heights are given in metres. The heights of natural objects (mountains, hills, islands, rocks, etc.) and elevation of aids to navigation lights are given from above the sea level. This level is adopted in specific area charts for height calculation. Elevation of structures is given from above the ground. If elevation of structure is given above the sea level it is specified.

Range of light visibility is given in nautical miles.

Depths are given in metres from datum which is adopted in specific area charts as a chart datum.

To obtain charts and sailing directions please contact:

**State Hydrographic Service of Ukraine
23, Gagarina Ave., Kyiv, 02660,
tel. (044) 296-60-40, tel./fax: (044) 292-12-17
e-mail: office@hydro.gov.ua
www.charts.gov.ua**

ПЕРЕЛІК ВИДАНЬ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ КОРЕКТУРИ
LIST OF EDITIONS TO BE CORRECTED

Карти
Charts

Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners
3201	51, 52, 53				
3202	51, 52, 53				
3225	51, 52, 53, 55				
3226 INT 3816	52, 53				
3402	51, 52, 53, 54				
3403	51, 52, 53, 54				
3405	55				
3407 INT 3891	51, 52, 53, 54				
3502 INT 3887	51, 52, 53, 54				
3605 INT 3889	51				
3704	56				
3705	56				
3706	56				

Книги Books

Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners
402-2006	57				
701-2010	58, 59				
907.03-2010	50				

ЗМІСТ

	<i>Стор.</i>
Розділ I. Загальна інформація	7
Розділ II. Коректура карт	9
Розділ III. Зміни навігаційної обстановки в морському регіоні та на внутрішніх водних шляхах України	-
Розділ IV. Коректура посібників для плавання	15
Розділ V. Коректура каталогу карт і книг	17

CONTENT

	<i>Page</i>
Section I. General information	7
Section II. Chart correction	9
Section III. Changes of navigational situation in maritime region and inland waterways of Ukraine	-
Section IV. Correction to sailing directions	15
Section V. Correction to chart catalogue and books	17

Розділ I. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ Section I. GENERAL INFORMATION

49. Оголошення

Державною установою «Держгідрографія» здійснено нове видання паперових МНК 3704, 3705 і 3706.

У зв'язку з цим МНК 3704 (2009 р.), 3705 (2009 р.) і 3706 (2009 р.) не є придатними для використання у навігаційних цілях.

З питань замовлення та придбання звертатися за адресою:

ФДУ «Укрморкартографія»
пр-т Гагаріна, 23, м. Київ-660, 02660
тел./факс: (044) 292-64-44
e-mail: office@charts.gov.ua
www.charts.gov.ua

50. Книга 907.03, вид. 2010 р.

(Обов'язкові постанови по державному підприємству «Миколаївський морський торговельний порт»)

1. Стор. 13-14. П. 4.2.3 викреслити і натомість помістити:

«У зоні дії осередку ІДПН «Ніка-Тера» плавання суден завдовжки 150 м і більше підхідним каналом і акваторією перевантажувального терміналу здійснюється за допомогою буксирів, необхідну кількість і потужність яких визначає капітан судна за узгодженням з лоцманом відповідно до п. 5.2.8.

Рух суден під час обмеженої видимості, коли буї чітко не видно, при швидкості вітру понад 14 м/с, якщо судно завантажене, та при швидкості вітру понад 10 м/с, якщо судно без вантажу, – **ЗАБОРОНЕНО**. Швидкість руху великотоннажних суден на буксирі не повинна перевищувати 4 вузли, річкових суден та суден службово-допоміжного і технічного флоту – 6 вузлів. Обгін одним судном іншого і розходження суден **ЗАБОРОНЯЮТЬСЯ**.

Судна з осадкою до 7.5 м, очікуючи підходу до причалів перевантажувального терміналу, за погодженням з ІДПН можуть стати на якір на поворотному колі. Швартовні операції на перевантажувальному терміналі у темну пору доби дозволяються за умов, якщо:

- довжина суден до 200 м та осадка до 10.3 м;
- буксирне забезпечення маневрової операції відповідає вимогам п. 5.2.8 цих Обов'язкових постанов;
- сила вітру не перевищує 8 м/с та наявна стійка видимість;
- наявні у робочому стані всі штатні ЗНО;
- достатньо освітлена причальна лінія.

Судна, що відходять від причалів перевантажувального терміналу, повинні поступатися дорогою суднам, що рухаються по 11-му коліну БД/ЛК. Малотоннажні та маломірні судна зобов'язані поступатися дорогою великотоннажним суднам.»

2. Стор. 39. П. 4.2.3 викреслити і натомість помістити:

«In the service area of «Nika-Tera» PSCI center navigation of vessels of 150 m long and more within the approach channel and water area of the Cargo Handling Terminal shall be carried out by means of tow-boats, the necessary number and capacity of which shall be determined by the Master of the vessel under agreement of the pilot in accordance with Cl. 5.2.8.

Movement of vessels under conditions of restricted visibility when buoys can't be clearly seen, at wind speed above 14 m/sec for a loaded vessel and at wind speed above 8 m/sec for a vessel in ballast, is **PROHIBITED**. Speed of towed large-capacity vessels shall not exceed 4 knots, speed of river, auxiliary, technical vessels – 6 knots. Overtaking of one vessel by another and passing in opposite directions is **PROHIBITED**.

Vessels with draft up to 7,5 m waiting for mooring to berths of the Cargo Handling Terminal subject to consent of the PSCI can drop anchor in the turn-circle.

Mooring operations in the Cargo Handling Terminal in dark time is allowed under the following conditions:

- length of vessels up to 200 m and draft up to 10,3 m;
- tug assistance of a maneuvering operation in compliance with the provisions of Cl. 5.2.8 of the Obligatory Regulations;
- wind speed not more than 8 m/sec and stable visibility not less than 2 miles;
- availability of all navigation equipment in working order;
- sufficient lightening of berth line.

Vessels leaving berths of the Cargo Handling Terminal shall give way to vessels proceeding along the 11th bend of BDEC. Small-tonnage and small vessels shall give way to large-capacity vessels.»

(Наказ начальника ДП «Миколаївський морський торговельний порт» від 21.01.2013 № 32)

Розділ II. **КОРЕКТУРА КАРТ**
Section II. **CHART CORRECTION**

Північно-західна частина Чорного моря
North-Western part of the Black Sea

Порт Южний
Yuzhnyi Port

51. (Т) Карти (Charts) 3605 INT 3889 (1, 2), 3502 INT 3887 (2, 3), 3402 (2, 3), 3403 (2, 3), 3407 INT 3891 (2, 3), 3201 (3), 3202 (3), 3225 (3)

Нанести 1. Район і напис
«Днопоглиблювальні роботи» ПРИП 48/13

Insert (Area and legend
«Dredging works») 46°36'44.54" N 31°01'05.81" E Coastal warning 48/13
46°36'43.02" N 31°01'15.42" E
46°36'01.67" N 31°01'02.09" E
46°36'03.34" N 31°00'51.56" E

2. Район і напис
«Звалище ґрунту»
(Area and legend
«Dumping ground») 46°33'16.36" N 31°02'09.58" E
46°33'42.36" N 31°03'44.58" E
46°33'17.36" N 31°03'44.58" E

рамка карти (chart frame) 3605 INT 3889 46°32'54.00" N 31°02'19.32" E
46°32'51.36" N 31°02'09.58" E

рамка карти (chart frame) 3605 INT 3889 46°32'54.00" N 31°02'09.58" E

3. Світний буй, Ж,
топова фігура – косий хрест,
вогонь Ж Пр 5с ПРИП 49/13
(Light buoy, yellow,
topmark – oblique cross,
light Y Fl 5s) 46°32.208' N 30°59.883' E Coastal warning 49/13

Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

Відм. ПРИП (Cancel Coastal warnings) 48/13, 49/13

52. Карти (Charts) 3502 INT 3887, 3402, 3403 (1, 3, 4, 6-8), 3407 INT 3891, 3201 (1), 3202 (1), 3225 (1), 3226 INT 3816 (1)

Скасувати	1. Район якірної стоянки № 356	Лист № 815/01/17/13
	між	від 31.01.2013
Delete	(Anchorage area No. 356 between)	Letter № 815/01/17/13 dated 31.01.2013
рамка карти (chart frame) 3403		46°31'47.30" N 30°57'12.40" E
		46°32'13.44" N 30°58'24.00" E
		46°32'47.30" N 30°59'55.40" E
		46°31'59.30" N 31°00'24.40" E
		46°30'53.30" N 30°59'55.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°30'28.64" N 30°58'24.00" E
		46°30'13.30" N 30°58'06.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°29'36.42" N 30°58'24.00" E
		46°28'55.30" N 30°58'42.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°28'49.68" N 30°58'24.00" E
		46°28'35.30" N 30°57'48.40" E
		46°29'52.30" N 30°57'12.40" E
	2. Якірне місце 1 (Anchor berth 1)	46°31'27" N 30°57'33" E
	3. Якірне місце 2 (Anchor berth 2)	46°31'53" N 30°58'30" E
	4. Якірне місце 3 (Anchor berth 3)	46°32'10" N 30°59'18" E
	5. Якірне місце 4 (Anchor berth 4)	46°30'29" N 30°57'36" E
	6. Якірне місце 5 (Anchor berth 5)	46°30'55" N 30°58'39" E
	7. Якірне місце 6 (Anchor berth 6)	46°31'12" N 30°59'22" E
	8. Якірне місце 7 (Anchor berth 7)	46°31'50" N 30°59'56" E
	9. Якірне місце 8 (Anchor berth 8)	46°29'44" N 30°57'48" E
	10. Якірне місце 9 (Anchor berth 9)	46°29'03" N 30°58'08" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	

**53. Карти (Charts) 3502 INT 3887, 3402, 3403 (1, 7-10), 3407 INT 3891,
3201 (1), 3202 (1), 3225 (1), 3226 INT 3816 (1)**

Нанести	1. Район якірної стоянки № 356	Лист № 815/01/17/13 від 31.01.2013
Insert	(Anchorage area No. 356 between)	Letter № 815/01/17/13 dated 31.01.2013
рамка карти (chart frame) 3403		46°31'54.81" N 30°57'32.79" E
		46°32'13.44" N 30°58'24.00" E
		46°32'29.50" N 30°59'06.50" E
		46°31'03.10" N 31°00'00.00" E
		46°30'53.30" N 30°59'55.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°30'28.64" N 30°58'24.00" E
		46°30'13.30" N 30°58'06.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°29'36.42" N 30°58'24.00" E
		46°28'55.30" N 30°58'42.40" E
рамка карти (chart frame) 3403		46°28'49.68" N 30°58'24.00" E
		46°28'35.30" N 30°57'48.40" E
		46°29'08.73" N 30°57'32.78" E
	2. Якірне місце 1 (Anchor berth 1)	46°29'03.00" N 30°58'04.60" E
	3. Якірне місце 2 (Anchor berth 2)	46°29'38.05" N 30°57'56.10" E
	4. Якірне місце 3 (Anchor berth 3)	46°30'32.40" N 30°57'59.00" E
	5. Якірне місце 4 (Anchor berth 4)	46°31'09.20" N 30°57'59.00" E
	6. Якірне місце 5 (Anchor berth 5)	46°31'46.00" N 30°58'06.10" E
	7. Якірне місце 6 (Anchor berth 6)	46°30'49.90" N 30°58'46.00" E
	8. Якірне місце 7 (Anchor berth 7)	46°31'31.00" N 30°58'56.05" E
	9. Якірне місце 8 (Anchor berth 8)	46°31'05.00" N 30°59'31.05" E
	10. Якірне місце 9 (Anchor berth 9)	46°32'06.10" N 30°58'54.00" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	

54. (Т) Карти (Charts) 3502 INT 3887, 3402, 3403, 3407 INT 3891

Нанести Район і напис Лист № 815/01/17/13
«Звалище ґрунту» від 31.01.2013
Insert (Area and legend Letter № 815/01/17/13
«Dumping ground») 46°32'33.20" N 30°59'16.50" E dated 31.01.2013
46°32'47.30" N 30°59'55.40" E
46°31'59.30" N 31°00'24.40" E
46°31'14.30" N 31°00'05.10" E
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

*Бузько-Дніпровсько-Лиманський канал
Vuzko-Dniprovsko-Lymanskyi Channel*

55. Карти (Charts) 3405, 3225 (1, 4, 7, 9, 11)

Нанести 1. Вітроенергетична установка, Лист 1/3/1532
вогось Чв від 18.12.2012
Insert (Wind turbine, Letter 1/3/1532
light red) 46°39'07.54" N 31°46'30.96" E dated 18.12.2012
2. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'55.33" N 31°46'46.25" E
3. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'40.79" N 31°46'37.40" E
4. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'27.93" N 31°46'54.68" E
5. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'13.03" N 31°46'45.48" E
6. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°37'59.87" N 31°46'59.17" E
7. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°37'43.72" N 31°47'03.00" E
8. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'41.69" N 31°45'59.87" E
9. Вітроенергетична установка,
вогось Чв
(Wind turbine, light red) 46°38'25.77" N 31°45'52.66" E

10. Вітроенергетична установка,
вогонь ЧВ
(Wind turbine, light red) 46°38'19.95" N 31°46'14.42" E
11. Напис «Вітряний парк»
(Legend «Wind park») 46°38'13.00" N 31°46'45.00" E
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

Узбережжя Криму
Crimea Coast

Севастопольська бухта
Sevastopolska Bay

56. (Т) Карти (Charts) 3704 (1), 3705 (2, 3), 3706 (4)

- | | | | |
|---------|---------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Нанести | 1. Напис «відсут.»
біля швартовної бочки | | ПРИП 542/12 |
| Insert | (Legend «Missing»
near mooring buoy) | 44°36'54.6" N 33°34'14.2" E | Coastal warning 542/12 |
| | 2. Напис «відсут.»
біля швартовної бочки | | ПРИП 304/11 |
| | (Legend «Missing»
near mooring buoy) | 44°37'38.6" N 33°30'55.3" E | Coastal warning 304/11 |
| | 3. Швартовну бочку
(Mooring buoy) | | ПРИП 425/12 |
| | | 44°36'46.1" N 33°31'49.7" E | Coastal warning 425/12 |

Стрілецька бухта
Striletska Bay

- | | | | |
|--|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| | 4. Напис «відсут.»
біля швартовної бочки | | ПРИП 599/11 |
| | (Legend «Missing»
near mooring buoy) | 44°35'57.2" N 33°28'11.0" E | Coastal warning 599/11 |
| | Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum) | | |
| | Відм. ПМ (Cancel NtM) 160(T)/11, 319(T)/11, 237(T)/12, 16(T)/13 | | |

Розділ IV. **КОРЕКТУРА ПОСІБНИКІВ ДЛЯ ПЛАВАННЯ**
Section IV. **CORRECTION TO SAILING DIRECTIONS**

57. Книга 402, вид. 2006 р.

1. Стор. 160. Викреслити район № 356 і натомість помістити:

Підхід до порту Южний

Р а й о н № 356. Район, обмежений лініями, що з'єднують точки:

- | | | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------|
| 1) 46°31'54.81" N, | 30°57'32.79" E; | 5) 46°30'13.30" N, | 30°58'06.40" E; |
| 2) 46 32 29.50 | 30 59 06.50; | 6) 46 28 55.30 | 30 58 42.40; |
| 3) 46 31 03.10 | 31 00 00.00; | 7) 46 28 35.30 | 30 57 48.40; |
| 4) 46 30 53.30 | 30 59 55.40; | 8) 46 29 08.73 | 30 57 32.78. |

Якорі рекомендується кидати в точках у радіусі 550 м суднам завдовжки до 300 м:

№ 1 (46°29'03.00" N, 30°58'04.60" E);

№ 2 (46 29 38.05 30 57 56.10);

№ 3 (46 30 32.40 30 57 59.00);

№ 4 (46 31 09.20 30 57 59.00);

№ 5 (46 31 46.00 30 58 06.10);

№ 6 (46 30 49.90 30 58 46.00);

№ 7 (46 31 31.00 30 58 56.05).

Якорі рекомендується кидати в точках у радіусі 475 м суднам завдовжки до 200 м:

№ 8 (46 31 05.00 30 59 31.05);

№ 9 (46 32 06.10 30 58 54.00).

Карти: 3502, 3402, 3403, 3407, 3201, 3202, 3225, 3226.

ПМ 57/13

2. Стор. 161. Викреслити район № 356 і натомість помістити:

Подход к порту Южный

Р а й о н № 356. Район ограничен линиями, соединяющими точки:

- | | | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------|
| 1) 46°31'54.81" N, | 30°57'32.79" E; | 5) 46°30'13.30" N, | 30°58'06.40" E; |
| 2) 46 32 29.50 | 30 59 06.50; | 6) 46 28 55.30 | 30 58 42.40; |
| 3) 46 31 03.10 | 31 00 00.00; | 7) 46 28 35.30 | 30 57 48.40; |
| 4) 46 30 53.30 | 30 59 55.40; | 8) 46 29 08.73 | 30 57 32.78. |

Якоря рекомендуется отдавать в точках в радиусе 550 м судам длиной до 300 м:

№ 1 (46°29'03.00" N, 30°58'04.60" E);

№ 2 (46 29 38.05 30 57 56.10);

№ 3 (46 30 32.40 30 57 59.00);

№ 4 (46 31 09.20 30 57 59.00);

№ 5 (46 31 46.00 30 58 06.10);

№ 6 (46 30 49.90 30 58 46.00);

№ 7 (46 31 31.00 30 58 56.05).

Якоря рекомендуется отдавать в точках в радиусе 475 м судам длиной до 200 м:

№ 8 (46 31 05.00 30 59 31.05);

№ 9 (46 32 06.10 30 58 54.00).

Карты: 3502, 3402, 3403, 3407, 3201, 3202, 3225, 3226.

ПМ 57/13

Розділ V. **КОРЕКТУРА КАТАЛОГУ КАРТ І КНИГ**
 Section V. **CORRECTION TO CHART CATALOGUE AND BOOKS**

58. Книга 701, вид. 2010 р., стор. 11
Book 701, ed. 2010, page 11

№ карти Chart number	Сторінка Page	Рік видання Year of publication	Друк карт на замовлення (КЗ) Charts printed on demand
3704	29	2013	КЗ
3705	29	2013	КЗ
3706	29	2013	КЗ

59. Книга 701, вид. 2010 р., стор. 29
Book 701, ed. 2010, page 29

Номер Chart number	Назва Title	Масштаб 1: Scale 1:	Система координат Reference system	Примітки Notes
3704	Східна частина Севастопольської бухти Eastern Part of Sevastopolska Bay	5 000	WGS-84	НВ (New edition)
3705	Західна частина Севастопольської бухти та Південна бухта Western Part of Sevastopolska Bay and Pivdenna Bay	5 000	WGS-84	НВ (New edition)
3706	Стрілецька та Кругла бухти Striletska and Kruhla Bays	5 000	WGS-84	НВ (New edition)

Відповідальний за випуск В. Северин
Responsible for edition V. Severin

Замовлення № 7
Order № 7

<p>Складено і підготовлено до друку філією державної установи «Держгідрографія» «Укрморкартографія» пр-т Гагаріна, 23, м. Київ-660, 02660 тел./факс: (044) 292-64-44</p> <p>Свідоцтво про внесення до державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції Серія ДК № 2469 від 25.04.2006</p>	<p>Compiled and prepared for publication by State Hydrographic Service of Ukraine Branch «Ukrmorcartographia» 23, Gagarina Ave., Kyiv, 02660 tel./fax: (044) 292-64-44</p> <p>Entry certificate State registry of editors, manufacturers and distributors of publishing production Series DK № 2469 dated 25.04.2006</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

© Державна установа «Держгідрографія»
© State Hydrographic Service of Ukraine

Копіювання матеріалів, опублікованих у «Повідомленнях мореплавцям»
державної установи «Держгідрографія», можливе тільки з дозволу видавця.
Copying of materials published in Notices to Mariners of
State Hydrographic Service of Ukraine is possible only with permission of publisher.